

HANDLEIDING
THE ONE™



THE ONE™

WATER®
GENIUS

▲ Lees aandachtig deze handleiding alvorens
het toestel te gebruiken.

Bewaar de handleiding bij het toestel.

In te vullen door technicus Watergenius®
Identificatienummer toestel :

Datum opstart :

Handtekening, naam & datum technicus Watergenius®
(voor afgifte van de handleiding met garantievoorwaarden)

	Pagina
1. Algemeen	3
2. Werkwijze Watergenius®	4
3. Opstelling en aansluiting	4
4. Gebruik van de bypass	7
5. Werking	8
6. Bediening	9
7. Vereiste opvolging door de gebruiker	13
8. Onderhoud	14
9. Storingen	17
10. Foutmeldingen	17
11. Garantie	21
12. Technische specificaties	22

Handleiding afgeleverd door Watergenius NV
Industrieweg 18
3720 Kortesseem
T +32 (0) 13 35 20 50
F +32 (0) 13 35 20 59

1. Algemeen

- De Watergenius® The One is ontworpen voor de behandeling van koud leidingwater dat vrij is van zwevende stoffen, organische stoffen, ijzer, mangaan en oxidanten. Andere vloeistoffen kunnen schade veroorzaken aan het toestel.
- Het toestel is niet geschikt voor water waarvan de bacteriologische kwaliteit onvoldoende of niet gekend is.
- Het apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik.
- De waterdruk moet altijd tussen 2,5 en 5,0 Bar liggen. De ideale waterdruk is 3,0 Bar.
- Een sedimentfilter is meegeleverd en moet vóór het The One toestel gemonteerd worden.
De filter moet horizontaal met de voorziene muurbeugel in de waterleiding geïnstalleerd worden met de filterbokaal naar beneden.
- ▲ **Indien er risico op waterslag bestaat, moet een afdoende bescherming worden voorzien door de eigenaar/gebruiker. Bij twijfel, contacteer uw installateur voor advies.**
- De watertemperatuur moet altijd tussen 5 en 35 °C liggen.
- De elektrische spanning is 12V, 50Hz. Een transformator 230/12V wordt bij de opstart geleverd.
- Het systeem vereist een periodieke, minimale opvolging door de gebruiker (zie verder bij punt 7).
- Gebruik Genius Salt™ en meng nooit verschillende zoutkwaliteiten.
De toestellen zijn afgestemd op dit zout. Het toestel is immers ontworpen voor hoge efficiëntie. Het gebruik van ongeschikt zout kan de prestaties van het toestel verlagen en in bepaalde gevallen het apparaat beschadigen.
- Bij een storing/lek dient de hoofdwaterkraan van de waterleiding dichtgedraaid te worden en moet het toestel onmiddellijk in bypass worden geplaatst (zie 4. Gebruik van de bypass).
- ▲ **Indien het toestel geplaatst wordt op een locatie waar een eventueel lek schade kan veroorzaken, moet de eigenaar/gebruiker uiterlijk na de indienststelling alle nodige maatregelen treffen om die schade te vermijden/beperken. Contacteer de installateur voor advies.**
- Een langdurige, efficiënte werking van het toestel vereist regelmatig onderhoud.
- Er mag niet op het toestel gestaan worden, noch mogen er zware voorwerpen op worden geplaatst. Leg het toestel nooit plat of zet het nooit ondersteboven.
- Eenmaal in werking mag het niet meer verplaatst of verschoven worden.

Voor vragen en service kan u zich wenden tot
het Watergenius® team: + 32 13 35 20 50 / 0800 14702

2. Werkwijze Watergenius®

- Het toestel wordt zonder transformator geleverd.
- De installatie gebeurt door de loodgieter/ installateur volgens de regels van de kunst.
- Het toestel blijft vervolgens in bypass staan. Er wordt geen zout bijgevuld.
- De eindgebruiker verwittigt Watergenius® wanneer de installatie klaar is.
- De opstart gebeurt door een gespecialiseerd Watergenius® technicus.
Een systeem- en verbruiksanalyse bepaalt de instellingen voor de eerste 12 maanden. Deze analyse bepaalt bovendien hoeveel zout voor deze eerste 12 maanden aan de eindgebruiker wordt geleverd.
- **Het toestel The One wordt afgesteld voor een resthardheid van 7°F (= 70 ppm CaCO₃ of 4 °D). Indien apparaten in de woning (bv. boilers, steamers, ...) een andere afstelling vereisen, moet dit bij de opstart of onderhoud aan de technicus meegedeeld worden. Consulteer hiervoor de desbetreffende handleiding of raadpleeg de leverancier van uw apparaten.**
- De opvolging door onze dienst-na-verkoop gebeurt automatisch.
De klant wordt ieder jaar door Watergenius® gecontacteerd voor een afspraak voor onderhoud en zoutlevering.

3. Opstelling en aansluiting

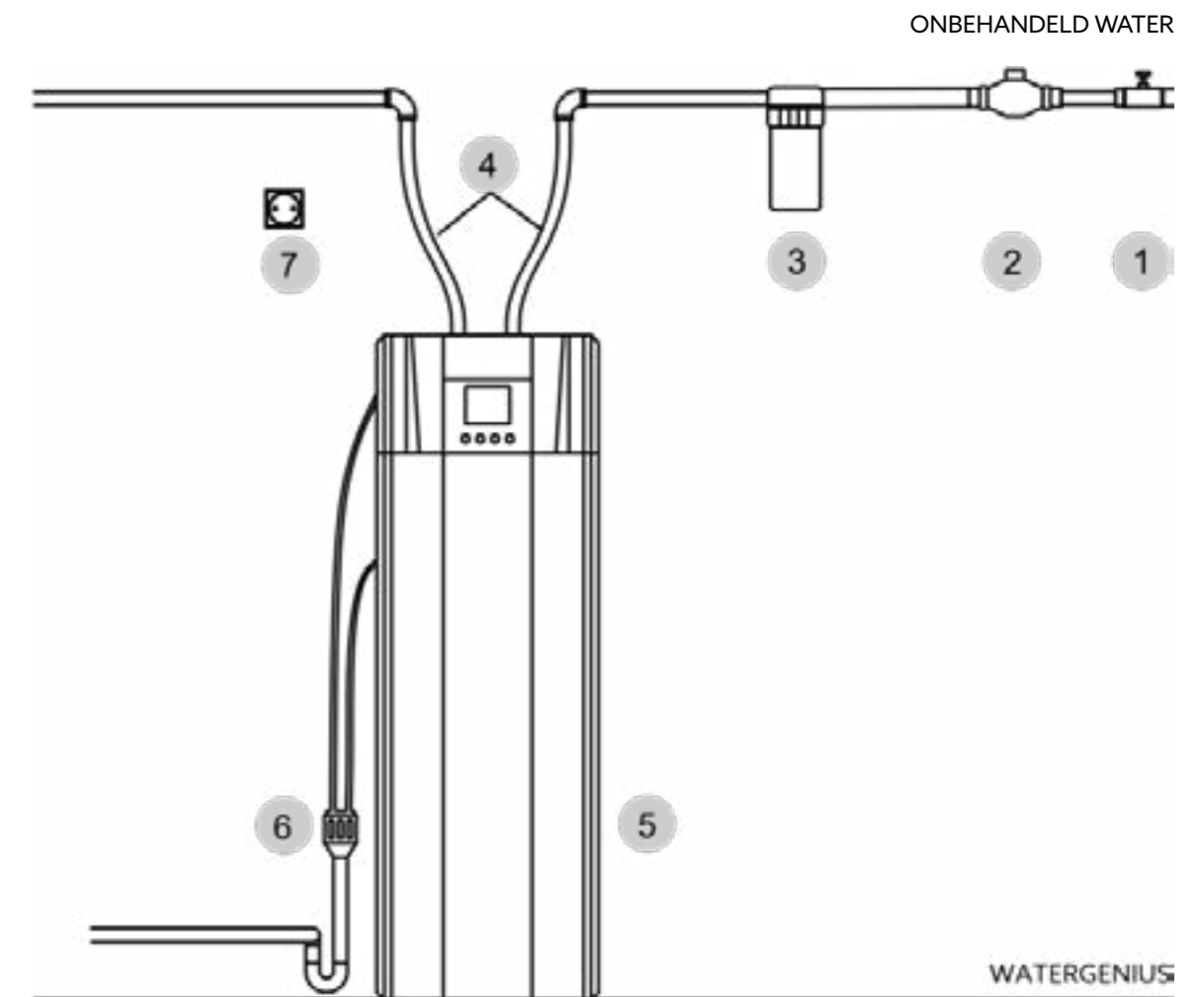
- Controleer of waterkwaliteit, waterdruk, watertemperatuur en elektrische spanning conform zijn met de voor dit apparaat geldende vereisten.
- Kies een geschikte plaats voor uw toestel The One.

Hou bij de opstelling rekening met de volgende punten:

- Vorstvrije en droge kamer/ruimte.
- Stabiele, watervaste, effen en vlakke horizontale ondergrond.
- Geen blootstelling aan direct zonlicht.
- Niet in de nabijheid van een hittebron of warmtevoerende leidingen langs of onder het apparaat.
- Het apparaat vormt geen belemmering van door- of toegang tot de hoofdwaterkraan of andere veiligheidssystemen.
- Goede toegankelijkheid tot het apparaat.
- Afvoer in de onmiddellijke omgeving.
- Spatwaterdicht stopcontact dichtbij (max. 1 meter).
- ▲ **Een lek of schade aan de aansluitingen en/of het toestel kan waterschade veroorzaken. De eigenaar/gebruiker moet uiterlijk na de indienststelling alle nodige maatregelen nemen om waterschade te vermijden/beperken: wateralarm, dompelpomp, automatische onderbreking watertoevoer, ...**

- Draai de hoofdwaterraan dicht en laat één of meerdere kraanren lopen totdat er totaal geen waterleidingdruk meer is.
- Plaats het apparaat niet volledig tegen de muur en houd voldoende ruimte vrij voor het bijvullen van het zout en het onderhoud aan het toestel.
- Er is een bypasskraan achteraan op het toestel gemonteerd. Monteer de kunststof steeknippel/draadstukken in deze bypass kraan. Zorg ervoor dat de veiligheidspennen correct worden ingeklikt.
- Een extra bypass systeem met afsluiters in de waterleiding mag worden voorzien, maar vervangt het meegeleverde systeem niet.
- Alle eventuele soldeerverbindingen moeten worden gemaakt vooraleer het toestel wordt aangesloten.
- Installeer de filter horizontaal met de voorziene muurbeugel in de waterleiding met de filterbokaal naar beneden gericht. Respecteer de op de filter aangeduide stroomrichting (van IN naar OUT)
- Het toestel wordt op het waterleidingnet aangesloten met behulp van de mee geleverde flexibele verbindingsslangen.
- Let op de IN- en UIT- markeringen op het toestel.
- De afvoerslang en de overloopslang moeten zo zijn aangebracht dat er over de ganse lengte geen enkele korte bocht of dichtgeknepen stuk is.
- Beide afvoerslangen moeten afzonderlijk worden aangesloten op de riolering met een zichtbare en controleerbare onderbreking volgens de norm EN1717. Fixeer de afvoerslangen op regelmatige afstanden zodat ze niet kunnen loskomen.
- Het afvoerpunt mag max. 150 cm boven het toestel gelegen zijn.
- Verbind de overloopbeveiliging van de zoutbak met een lager gelegen afvoerpunt. Zou er teveel water in het zoutvat komen, dan zal het via deze slang worden afgevoerd. **Indien dit niet mogelijk is, dient de gebruiker uiterlijk na de indienststelling alle nodige maatregelen treffen om eventuele waterschade te vermijden.**
- Indien het toestel een verwarmingssysteem voedt, moet een terugstroombeveiliging van goede kwaliteit worden ingebouwd tussen de waterontharder en de warmwater bereider.
- De leiding naar het verwarmingssysteem moet min. 3 m lang zijn om warmte overdracht te vermijden.

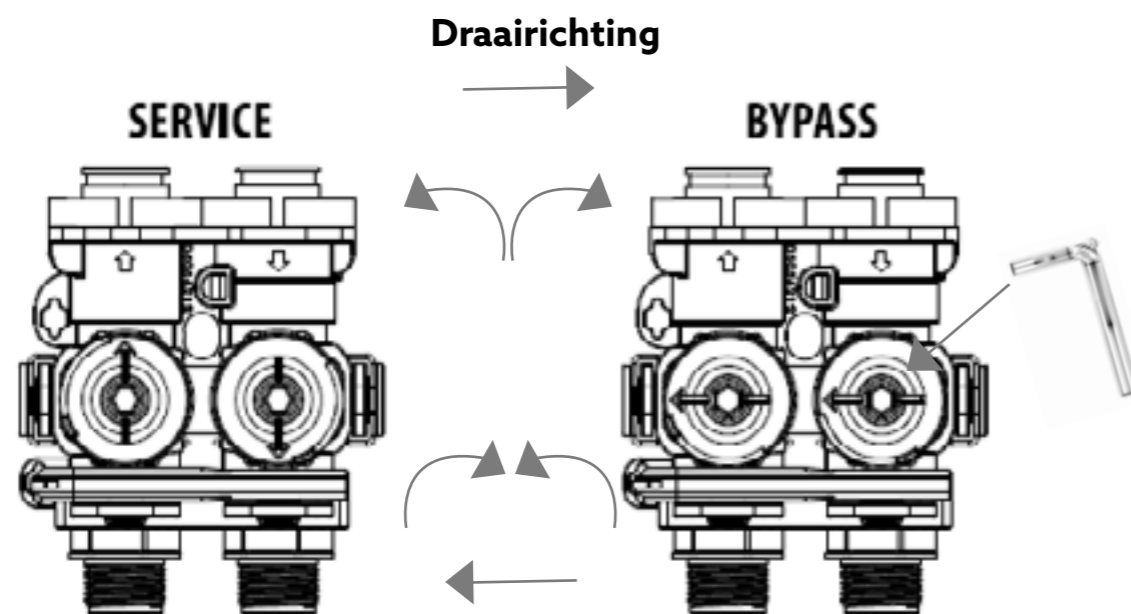
INSTALLATIESCHEMA



1. Hoofdwaterraan waterleidingnet
2. Watermeter
3. Sediment filter
4. Flexibele aansluitsslantgen
5. The One toestel
6. Afvoer / Airgap volgens EN1717
7. Stopcontact 230V - 50Hz

4. Gebruik van de bypass

- Dit systeem is standaard voorzien van een bypass-systeem achteraan het toestel.
- Optioneel kan een extra externe bypass voorzien worden in het waterleidingnet door een omloopleiding met 3 afsluiters
- Onderstaande afbeeldingen tonen de correcte bediening van het standaard voorziene bypass-systeem.



- **In geval van een lek of van slechte werking van het apparaat moet de hoofdwaterrkraan van de waterleiding dichtgedraaid worden.**
- **Daarna moet de bypass in de 'bypass' positie geplaatst worden, zoals aangegeven in bovenstaande tekening. Gebruik hiervoor de kunststof imbussleutel.**

Plaats de imbussleutel in het centrale gat van de draaiknop en draai in de richting van de pijlen.



- **Vervolgens neemt U de stekker uit het stopcontact.**
- Draai daarna de hoofdwaterrkraan van de waterleiding langzaam terug open.

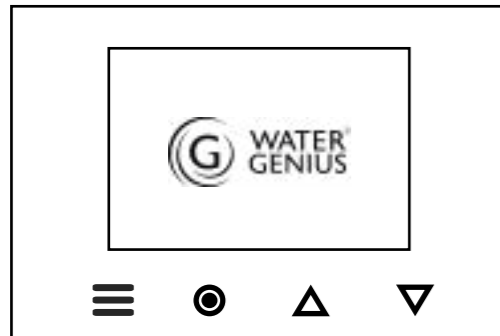
5. Werking

De Watergenius® The One™ maakt water zacht en vrij van zwevende verontreinigingen.

- Het toestel kan een zekere hoeveelheid calcium- en magnesiumdeeltjes opnemen en raakt verzadigd in het proces.
- Eenmaal verzadigd, moet de filtervulling ontdaan worden van de opgenomen deeltjes. Dit gebeurt tijdens de regeneratiecyclus. Deze start automatisch 's nachts en dit als de maximum hoeveelheid water is behandeld of als het maximum tijdsinterval is bereikt.
- Het is ook mogelijk om handmatig een extra cyclus te starten. Doe dit als er onvoldoende zout in het toestel was en er werd bijgevuld.
- De regeneratiecyclus bestaat uit de volgende stappen:
 - Water wordt naar het zoutvat geleid.
 - Pekel wordt aangemaakt voor de volgende regeneratiecyclus. Het toestel levert in deze stap nog zacht water.
 - Het toestel wordt met pekeldoorstroomd om de kalkdeeltjes af te voeren.
 - De filtervulling wordt gespoeld om vuildeeltjes los te maken.
 - De filtervulling wordt nagespoeld om alle pekeldoorstroomd om de kalkdeeltjes af te voeren.
- Tijdens de regeneratiecyclus verschijnt op de display een indicatie van de resterende tijd van de lopende regeneratiestap.
- Het is mogelijk om tijdens de regeneratiecyclus water te gebruiken. Het water zal op dat ogenblik onbehandeld zijn.
- Voor de goede werking van het toestel is het noodzakelijk dat het zoutvat steeds minstens voor de helft gevuld is.
- Gebruik enkel het voor dit toestel geschikte, Genius Salt™. Het gebruik van een verkeerde zoutsoort zal een minder goede werking (doorslag van hard water) tot gevolg hebben en kan tot storingen leiden. Slechte of onvoldoende werking en/of schade ten gevolge van het gebruik van een verkeerde zoutsoort valt niet onder de garantie.

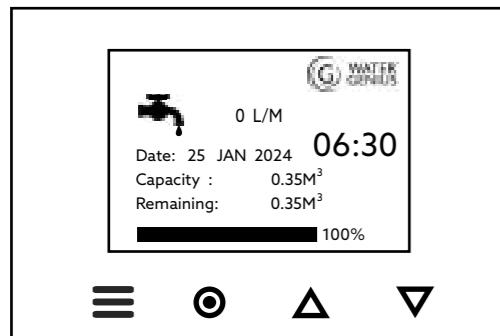
6. Bediening

- De bediening van het toestel gebeurt door middel van aanraaktoetsen onder het scherm.
- Het scherm heeft een energie-spaarmode en dooft uit na enkele minuten.
- Het licht op na aanraken van één van de toetsen.

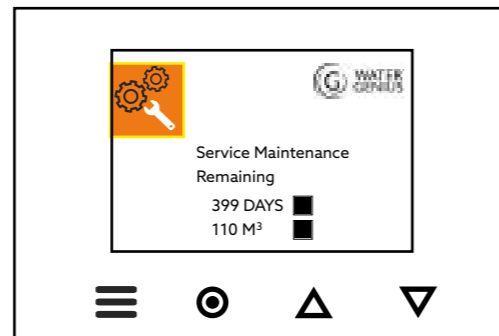


Figuur 1 Startscreen

- Door indrukken van één van de   toetsen verschijnt het infoscherm of het onderhoudsscherm

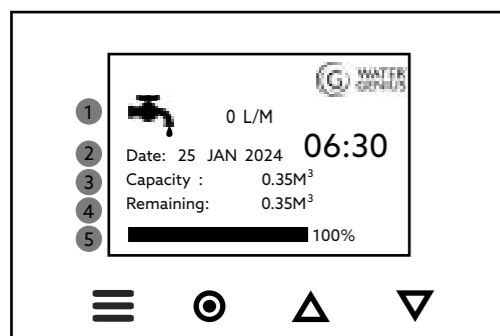


Figuur 2 Infoscherm



Figuur 3 Onderhoudsscherm


- Weergegeven informatie tijdens de normale werking



- 1 Actueel afnamedebiet
- 2 Datum en tijd (24 uur indeling)
- 3 Totale hoeveelheid zacht water
- 4 Rest hoeveelheid zacht water tot volgende regeneratie
- 5 Grafische indicatie van de rest hoeveelheid zacht water tot volgende regeneratie

- De gebruiker kan in het gebruikersmenu een aantal parameters aanpassen/acties starten

- Wijzigen Datum en uur
- Activeren Manuele regeneratie onmiddellijk of uitgesteld
- Activeren Vakantiestand
- Activeren Waarschuwing zout bijvullen

- Men komt in het gebruikersmenu door het ingedrukt houden van de toets  tot onderstaand scherm verschijnt



Figuur 2: Gebruikersmenu



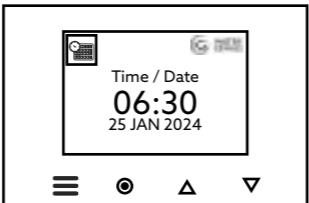



De gele kader toont de huidige selectie  

- Door indrukken van één van de toetsen   kan de gewenste functie gekozen worden



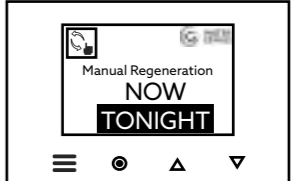




Instellen van de datum en uur

Er is een geïntegreerde batterij die bij stroomuitval de datum en uur voor een langere periode bijhoudt.

Indien de datum en/of uur toch moet gewijzigd worden, ga dan als volgt te werk






Ga naar het Gebruikersmenu door ingedrukt houden van de toets	
Selecteer de functie Datum en Uur	
Nevenstaand scherm verschijnt en het cijfer van de uren knippert	
Wijzig met de toetsen	
Druk vervolgens op de toets	
Herhaal dit voor de minuten, dag, maand, jaar	
Druk telkens op de toets tot het gebruikersmenu verschijnt	

Extra regeneratie starten onmiddellijk (NOW) of uitgesteld (TONIGHT)

Ga naar het Gebruikersmenu door ingedrukt houden van van de toets	
Selecteer de functie Regeneratie	
Nevenstaand scherm verschijnt	
Maak een keuze met de toetsen	
Druk vervolgens op de toets	
Bij keuze van onmiddellijke regeneratie zal die direct starten. In het andere geval verschijnt het Infoscherm en knippert bovenaan in het scherm de regeneratie indicator	 

Aan- of uitzetten zout alarm

Het toestel biedt de mogelijkheid om een waarschuwing voor het bijvullen van zout te genereren, visueel en auditief.

Ga naar het Gebruikersmenu door ingedrukt houden van met de toets	
Selecteer de functie Zout alarm	
Nevenstaand scherm verschijnt	
Maak een keuze met de toetsen	
Druk vervolgens op de toets	

Stroomonderbreking

- Bij een stroompanne worden alle gegevens opgeslagen tot er opnieuw stroom is.
- Het toestel zal in de op dat ogenblik geldende positie blijven staan en geen regeneratie starten.
- **Als de stroomonderbreking gebeurt tijdens de regeneratie zal er water blijven wegstromen naar de afvoer ! Plaats in dit geval het toestel onmiddellijk in bypass-stand. (zie 4. Gebruik van de bypass) tot er opnieuw elektrische stroom is.**
- Zodra de stroomonderbreking is hersteld, zal het toestel verder gaan vanaf

7. Vereiste opvolging door de gebruiker

De Watergenius® toestellen zijn ontworpen om het toezicht door de gebruiker zo beperkt mogelijk te houden. De eigenaar/gebruiker moet alle nodige maatregelen treffen om waterschade te vermijden/beperken: wateralarm, pomp, automatische onderbreking watertoevoer, ...

De eigenaar/gebruiker moet minstens 1 keer per maand onderstaande punten controleren of naleven:

- De aangeduide tijd is correct en/of er is geen foutmelding op het scherm.
- Het zoutvat is minstens voor de helft gevuld met zout.
- Er stroomt geen water naar de afvoer.
- De hoofdwaterteller cijfers draaien niet. (tip : noteer de watertellerstand of neem een foto)
- Randon het toestel is alles droog.

⚠ Het niet tijdig uitvoeren van deze eenvoudige controles kan leiden tot slechte werking van het apparaat en/of directe en/of indirecte schade. Watergenius maakt bij niet - naleving hiervan voorbehoud voor de hierdoor ontstane/geleden schade.

Zout bijvullen

Een normaal werkend toestel verbruikt zout.

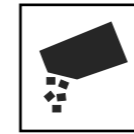
Indien het zoutniveau niet daalt, dan is er een probleem.

Het toestel heeft een zwart, verschuifbare zoutdeksel.


Schuif het zwart zoutdeksel naar achter. Giet voorzichtig Genius zout in de vrijgekomen opening tot ca. 10 cm van de bovenrand

Als de functie zout alarm is ingeschakeld, zal het een waarschuwing voor het bijvullen van zout genereren, visueel en auditief.

Nevenstaand scherm wordt dan getoond en periodiek is er een bieptoon.



Dit is op basis van het aantal regeneraties en het berekend zoutverbruik voor die regeneraties. Afhankelijk van het model verschijnt de waarschuwing als er 10 kg (Single), 20 kg (Double) of 30 kg (Triple) kan bijgevoerd worden. Indien deze functie wordt gebruikt, wacht dan met bijvullen tot het icoon op het scherm wordt getoond en vul dan bij.


Hou de toets  daarna ingedrukt tot er een bieptoon hoorbaar is en het icoon verdwijnt. (Indien (te) kort wordt gedrukt wordt het alarm tijdelijk onderdrukt tot de volgende dag)

8. Onderhoud

Het toestel is uitgerust met een intelligente onderhoudsfunctie, die een melding geeft als preventief onderhoud nodig is.

Als de melding actief wordt, verschijnt onderstaand icoon op het scherm. Tussen 07:00 en 20:00 is er met tussenpozen een bieptoon hoorbaar.



De melding kan tijdelijk worden onderdrukt door het ingedrukt houden van de toets  tot het icoon verdwijnt.

Neem contact op met de Watergenius technische dienst voor het plannen van het onderhoud.

De onderhoudsfunctie wordt tijdens het onderhoud door de Watergenius techniker gereset. Zolang dit niet gebeurt, verschijnt de melding periodiek om u opnieuw eraan te herinneren, en wordt de gebeurtenis geregistreerd en opgeslagen.

5 Redenen voor een degelijk jaarlijks onderhoud:

1. Bij de opstart van het toestel worden de instellingen geprogrammeerd op basis van uw gebruikersprofiel en de, op dat ogenblik geldende zuiverheid, waterhardheid, waterdruk, resthardheid, ... Dit alles om een zo goed mogelijke werking te garanderen. Deze gebruiksomstandigheden kunnen wijzigen van jaar tot jaar en ervoor zorgen dat de werking van het toestel niet meer optimaal is. Vb. de waterhardheid kan van jaar tot jaar 30 % verschillen.
2. De filtervulling wordt bij het doorstromen beladen met vuildeeltjes (zand, klei, metaaloxides) die deels verwijderd worden tijdens de regeneratiecyclus en deels achterblijven in de filtervulling.
3. Organische onreinheden die tijdens het jaar achterblijven in het toestel kunnen bacteriegroei met zich meebrengen. Hierdoor kan het water geïnfecteerd raken en in uitzonderlijke gevallen zelfs ondrinkbaar worden.
4. Onderdelen slijten waardoor de regeneratiecyclus minder efficiënt wordt.
5. Slijtageonderdelen worden tijdig vervangen waardoor een langere levensduur gegarandeerd blijft.

Het jaarlijks onderhoud anticipeert op en corrigeert deze invloeden waardoor het toestel met een minimaal zout- en spoelwaterverbruik jaar na jaar de beste prestaties kan leveren.

Een onderhoud in de praktijk:

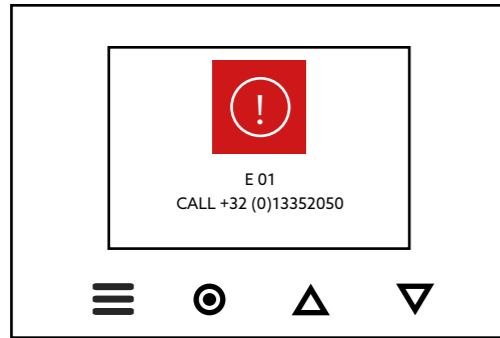
- In onze kantoren worden alle gegevens betreffende uw waterontharder The One, waterverbruik en waterkwaliteit bijgehouden en verwerkt.
- Wanneer het tijdstip voor het onderhoud is aangebroken, wordt u door ons gecontacteerd om een afspraak voor het onderhoud vast te leggen.
- Bij het onderhoud doet onze technicus een systeemanalyse waarbij alle gegevens opnieuw gemeten en gecontroleerd worden.
- Vervolgens wordt uw apparaat afgesteld volgens de nieuwe gegevens.
- De mechanische onderdelen worden gecontroleerd, gereinigd en/of vervangen volgens het onderhoudsschema in het onderhoudsboekje bij het toestel.
- Het filterelement van de voorfilter wordt vervangen.
- De filtervulling (harsen) wordt mechanisch en chemisch gereinigd.
- Op basis van de gegevens van uw systeemanalyse en uw zoutverbruik kan nagegaan worden of uw apparaat naar behoren gefunctioneerd heeft. Deze belangrijke controle kan enkel uitgevoerd worden wanneer het juiste zout gebruikt wordt. Onze technicus levert u de juiste hoeveelheid Genius Salt™ tot de volgende servicebeurt

Voor de goede werking van The One waterontharder mag er geen mengeling van verschillende zoutkwaliteiten gebruikt worden. Defecten of mindere prestaties ten gevolge van het gebruik van niet- voorgeschreven zoutkwaliteiten vallen niet onder de garantie.

9. Storingen

Het toestel zal ingeval van een mechanische storing met korte een bieptoon laten horen.

Onderstaand icoon / melding verschijnt op het scherm



- Neem de stekker uit het stopcontact
- Wacht 30 seconden
- Plaats de stekker terug in het stopcontact

Het toestel zal een zelftest uitvoeren.

Als de storing hiermee niet verholpen is en/of als de storingsmelding terug op het scherm komt, plaats dan het toestel in bypass en neem de stekker uit het stopcontact.

Contacteer vervolgens de Watergenius technische dienst.

Op de volgende pagina volgen andere mogelijke problemen

10. Foutmeldingen

Incident	Mogelijke oorzaak	Vereiste Actie
A) Toestel regeneert niet	Stroomvoorziening onderbroken	Controleer en herstel stroomtoevoer
	Programma fout	Bel het Watergenius® team: + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
	Defecte motor	
	Defecte besturing	
B) Toestel regeneert overdag	Uur van de dag is verkeerd ingesteld	Stel het juiste uur in
	Uur van regeneratie fout ingesteld	Bel het Watergenius® team: + 32 13 35 20 50 / 0800 14702

C) Toestel regeneert meer dan gebruikelijk	Waterlek	Controleer aan de hand van de hoofdwaterteller. Laat het waterlek herstellen
	Toename van het normale waterverbruik	geen
	Tijdelijk verhoogd waterverbruik door bijvullen zwembad / vijver / regenwatertank	
	Programma fout	Bel het Watergenius® team: + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
D) Toestel regeneert continu	Defecte fotocel of beschadigde kabel	Plaats de bypasskraan in de bypass-stand, verwijder stekker uit stopcontact
	Programma fout	Bel het Watergenius® team: + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
	Defecte besturing	
E) Continue waterlek naar afvoer en toestel in normaal bedrijf	Vreemd voorwerp, vuildeeltjes in kleplichaam	Plaats de bypasskraan in de bypass-stand, verwijder stekker uit stopcontact
	Beschadigde zuiger / dichtingen	Bel het Watergenius® team: + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
	Defecte motor / aandrijf wiel	

F) Hard water	Bypasskraan niet in de bedrijfsstand	Plaats de bypasskraan in de bedrijfsstand
	Geen of onvoldoende zout in de zoutbak	Vul zout bij. Wacht 3 uur en start manueel een onmiddellijke regeneratie
	Overschrijding van de zacht watercapaciteit van het toestel	Start manueel een onmiddellijke regeneratie
	Geen zoutverbruik	Zie verder bij G).
	Toestel regeneert niet	Bel het Watergenius® team: + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
	Interne waterturbine geblokkeerd of turbinekabel los of beschadigd	
	Hardheid van het water is gewijzigd	
G) Geen zoutverbruik	Bypasskraan staat in de bypass-stand.	Plaats de bypasskraan in de bedrijfsstand
	Vorming van een zoutbrug	Tik meermaals met de hand tegen de zijwanden of prik voorzichtig met een stok in het zout
	Afvoerleiding is gekneld of gestremd of bevroren	Controleer de leiding en laat herstellen.
	Toestel regeneert niet	Zie verder bij A).
	peklinjector / injector filter verstopt of lucht lek in aanzuigleiding	Bel het Watergenius® team: + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
	Geen of onvoldoende water in de pekeltank	
H) Te hoog zoutverbruik	Toestel regeneert meer dan gebruikelijk	Zie verder bij C).
	Toestel regeneert continue	Zie verder bij D).
	Vervuiling en/of beschadiging van de pekellep en/of debietregelaar	Bel het Watergenius® team: + 32 13 35 20 50 / 0800 14702

I) Zout water na regeneratie	Te lage inkomende waterdruk	Zie verder bij J).
	Onderbroken/verminderde watertoevoer tijdens de regeneratie	Controleer de inkomende watertoevoer
	Te veel water in de zoutbak	Bel het Watergenius® team: + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
	Peklinjector / injector filter vervuild	
J) Daling waterdruk	Waterkraan is niet volledig geopend	Controleer of alle waterkranen open staan
	Te hoog waterafname debiet voor de grootte van het toestel.	Sluit één of meerdere tapkranen.
	Voorfilter is vervuild	Vervang het filterpatroon
	Wijziging inkomende waterdruk	Plaats de bypasskraan in de bypass-stand. Controleer. Indien het probleem blijft, contacteer de watermaatschappij
	Vreemd voorwerp, vuildeeltjes in kleplichaam.	Bel het Watergenius® team: + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
	Harsbed (vulling) vervuild	
K) Foutcode (E1)	Interne obstructie / Defecte motor / kabelbreuk	Plaats de bypasskraan in de bypass-stand, verwijder stekker uit stopcontact Bel het Watergenius® team: + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
L) Foutcode (E3)	Continue waterafname	Controleer op waterlek en repareer

11. Garantie

Watergenius® geeft garantie op de waterontharder The One overeenkomstig de volgende voorwaarden:

a. Volgens de wettelijke bepalingen herstelt Watergenius® kosteloos de gebreken aan een The One toestel die aantoonbaar op een materiaal- en/of productiefout terug te voeren zijn. Hierbij dienen enerzijds onderstaande voorwaarden in acht genomen te worden en anderzijds de gebreken onmiddellijk na constatering ervan en binnen 24 maanden na aflevering door de eindgebruiker schriftelijk bij Watergenius® te worden gemeld. Indien het gebrek zich reeds binnen 6 maanden na aflevering voordoet, wordt er meestal van uitgegaan dat het gebrek reeds bij aflevering aanwezig was.

b. Reiskosten zijn voor rekening van Watergenius® gedurende de wettelijke 24 maanden van waarborg, tenzij kan aangetoond worden dat de gebreken geen gevolg zijn van materialen/of productiefouten (zie hierboven).

c. Slijtageonderdelen zoals injector, injectorfiltter, debietregelaars, ... vallen onder garantie tot aan het eerste periodieke onderhoud. Tijdens dit betalend onderhoud zullen de onderdelen indien nodig vervangen worden.

d. De garantie vervalt bij oneigenlijk gebruik, nalatigheid van de eindgebruiker, onjuist onderhoud, niet-inachtneming van de gebruiks- of montage-instructies, indienststellingen, reparaties of ingrepen uitgevoerd door personen die daartoe niet door Watergenius® gemachtigd zijn of indien de apparaten worden voorzien van reserveonderdelen, uitbreidingen of toebehoren anders dan originele onderdelen en daardoor een gebrek veroorzaakt wordt. De garantie vervalt ook bij niet-afdoende bescherming tegen hydraulische en/of elektrische overbelasting, beschadiging door vorst, vuur, hitte, externe slagen/stoten en in het algemeen bij niet-gebruikelijke omgevingsfactoren en werkingsomstandigheden of contact met stoffen waartegen het apparaat logischerwijze niet bestand is. Tenslotte vallen defecten, schadegevallen of mindere prestaties ten gevolge van het gebruik van niet-voorgescreven zoutkwaliteiten ook niet onder de garantie.

e. De garantie bestaat erin dat de gebrekkige onderdelen kosteloos worden gerepareerd of vervangen en dit volgens het professionele oordeel van Watergenius®. Vervangen onderdelen worden eigendom van Watergenius®.

f. Indien Watergenius® de herstellingen niet mogelijk acht, wordt binnen bovengenoemde garantietermijn een gelijkwaardig vervangend apparaat geleverd.

g. In het geval van een vervanging of herstelling wordt gedurende deze periode de garantietermijn van 24 maanden geschorst. Na de herstelling of vervanging begint er dus geen nieuwe periode van 24 maanden te lopen, maar loopt de reeds begonnen termijn verder vanaf het ogenblik dat de herstelling of vervanging voltooid is.

h. De garantie wordt enkel verleend aan de eerste eigenaar van het apparaat en enkel op de originele plaats van de installatie.

i. Waarborgen gelden enkel indien het apparaat geïnstalleerd, gebruikt en jaarlijks onderhouden wordt volgens de voorschriften van Watergenius®.

j. Uitgebreidere of andere aanspraken – in het bijzonder aanspraken op vergoeding van buiten het apparaat ontstane schade – zijn uitgesloten, voor zover de aansprakelijkheid niet voortvloeit uit wettelijke bepalingen.

k. Garantie is enkel van toepassing mits voorlegging van aankoopbon of -factuur met duidelijke vermelding van koop- en/of leverdatum.

l. De eigenaar/gebruiker moet het toestel controleren zoals beschreven in punt 7. van deze handleiding 'Vereiste opvolging door de gebruiker'.

m. Bijkomende commerciële garanties kunnen toegekend worden aan de eindgebruiker in de vorm van een onderhoudscontract. Meer informatie hierover kan u bekomen op het nummer + 32 13 35 20 50.

12. Technische specificaties

	THE ONE SINGLE	THE ONE DOUBLE	THE ONE TRIPLE
Prestaties			
Behandelingsvolume bij 25 °F	1000	2000	3000
Maximaal debiet (liter/minuut)	20	30	40
Specificaties			
Aansluiting	3/4"	3/4"	3/4"
Hoogte (cm)	54	81	104
Breedte (cm)	27	27	27
Diepte (cm) incl. bypass	53	53	53
Elektriciteit	230/12V ac	230/12V ac	230/12V ac
Installatie	✓	✓	✓
Bypass	✓	✓	✓
Aansluitflexibels	✓	✓	✓
Opstart	✓	✓	✓
Eerste vulling met Genius zout	✓	✓	✓



Watergenius nv - T +32 (0) 13 35 20 50
genius@watergenius.eu - www.watergenius.eu



A remplir par le technicien Watergenius®
Numéro d'identification de l'appareil :

Date de démarrage :

Date, nom et signature du technicien Watergenius®
(pour l'envoi du manuel avec les conditions de garantie)

▲ Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
Conservez le manuel avec l'appareil.

	Pagina
1. Généralité	3
2. Fonctionne Watergenius®	4
3. Installation et connexion	4
4. Utilisation de la dérivation	7
5. Fonctionnement	8
6. Clavier	9
7. Suivi de l'utilisateur nécessaire	13
8. Entretien	14
9. Pannes	17
10. Messages d'erreurs	17
11. Garantie	21
12. Spécifications techniques	22

1. Général

- Le Watergenius® The One est conçu pour traiter l'eau froide du robinet exempte de solides en suspension, de matières organiques, de fer, de manganèse et d'oxydants. D'autres liquides peuvent endommager l'appareil.
- L'appareil ne convient pas à l'eau dont la qualité bactériologique est insuffisante ou inconnue.
- L'appareil est destiné à un usage domestique.
- La pression de l'eau doit toujours être comprise entre 2,5 et 5,0 bars. La pression d'eau idéale est de 3,0 bars.
- Un filtre à sédiments est fourni et doit être installé devant l'appareil The One. Le filtre doit être installé horizontalement sur la ligne d'alimentation en eau et avec le support mural, la coupelle du filtre étant orientée vers le bas.
- ▲ **S'il existe un risque de coup de bélier, le propriétaire/utilisateur doit prévoir une protection adéquate. En cas de doute, contactez votre installateur pour obtenir des conseils.**
 - La température de l'eau doit toujours être comprise entre 5 et 35 °C.
 - La tension électrique est de 12V, 50Hz. Un transformateur 230/12V est fourni avec la mise en service.
 - Le système nécessite un suivi périodique minimal de la part de l'utilisateur (voir le point 7).
 - Utilisez le sel Genius Salt™ et ne mélangez jamais différentes qualités de sel. Les appareils sont adaptés à ce sel. Après tout, l'appareil est conçu pour un rendement élevé. L'utilisation d'un sel inadapté peut réduire les performances de l'appareil et, dans certains cas, l'endommager.
 - En cas de dysfonctionnement/fuite, il convient de fermer le robinet d'arrivée d'eau principal et de placer immédiatement l'appareil en dérivation (voir 4. Utilisation de la dérivation).
- ▲ **Si l'appareil est placé dans un endroit où une fuite éventuelle pourrait causer des dommages, le propriétaire/l'utilisateur doit prendre toutes les mesures nécessaires pour éviter/atténuer ces dommages au plus tard après la mise en service. Contactez l'installateur pour obtenir des conseils.**
 - Le fonctionnement efficace et à long terme de l'appareil nécessite un entretien régulier.
 - Ne vous tenez pas debout sur l'appareil et ne placez pas d'objets lourds dessus. Ne jamais mettre l'appareil à plat ou à l'envers.
 - Une fois en service, il ne peut être ni déplacé ni changé de place.

**Pour toute question ou service, veuillez contacter l'équipe
Watergenius® : + 32 13 35 20 50 / 0800 14702**

2. Fonctionne Watergenius®

- L'appareil est fourni sans transformateur.
- L'installation est réalisée par le plombier/installateur selon les règles de l'art.
- L'appareil reste alors en dérivation. Il n'y a pas de remplissage de sel.
- L'utilisateur final notifie Watergenius® lorsque l'installation est terminée.
- La mise en service est effectuée par un technicien spécialisé Watergenius®. Une analyse du système et de la consommation détermine les réglages pour les 12 premiers mois. Cette analyse détermine également la quantité de sel fournie à l'utilisateur final pour ces 12 premiers mois.
- **L'appareil Le One est réglé pour une dureté résiduelle de 7°F (= 70 ppm CaCO3 ou 4 ° D).**
Si les appareils de la maison (par exemple les chaudières, les cuiseurs à vapeur, etc.) nécessitent un réglage différent, il faut le communiquer au technicien lors de la mise en service ou de l'entretien. Pour ce faire, consultez le manuel, correspondant ou adressez-vous au fournisseur de vos appareils.
- Le suivi par notre service après-vente est automatique. Le client est contacté par Watergenius® chaque année pour un rendez-vous d'entretien et de livraison de sel.

3. Mise en place et connexion

- Vérifiez que la qualité de l'eau, la pression de l'eau, la température de l'eau et la tension électrique sont conformes aux exigences applicables à cet appareil.
- Choisissez un emplacement approprié pour votre appareil The One.

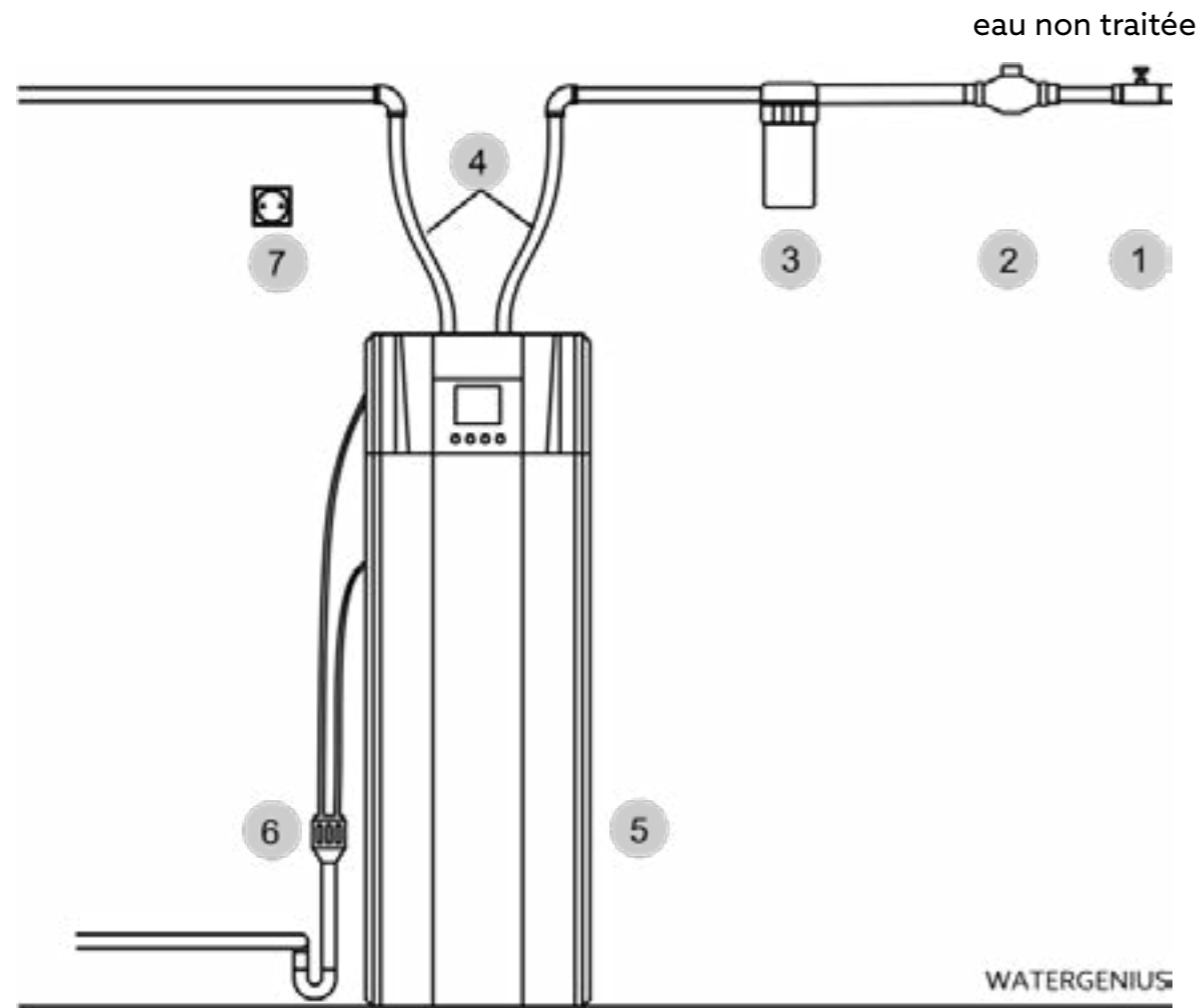
Gardez les points suivants à l'esprit lorsque vous l'installez :

- Pièce sèche et à l'abri du gel.
- Surface horizontale stable, imperméable et plane.
- Pas d'exposition à la lumière directe du soleil.
- Ne pas se trouver à proximité d'une source de chaleur ou de tuyaux de transport de chaleur le long ou sous l'appareil.
- Le dispositif n'empêche pas le passage ou l'accès au robinet d'eau principal ou à d'autres systèmes de sécurité.
- Bonne accessibilité à l'appareil.
- Drainage dans l'environnement immédiat
- Prise de courant protégée contre les projections d'eau à proximité (max. 1 mètre)

⚠ - **Une fuite ou un endommagement des raccordements et/ou de l'appareil peut provoquer un dégât des eaux. Le propriétaire/l'utilisateur doit prendre toutes les mesures nécessaires pour éviter/limiter les dégâts des eaux au plus tard après la mise en service : alarme eau, pompe submersible,**

- Fermez le robinet d'eau principal et laissez couler un ou plusieurs robinets jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de pression dans la conduite d'eau.
- Ne placez pas l'appareil complètement contre le mur et gardez suffisamment d'espace pour le remplissage de sel et l'entretien de l'appareil.
- Une vanne de dérivation est installée à l'arrière de l'appareil. Installez les raccords en plastique pour bouchons et fils dans cette vanne de dérivation. Veillez à ce que les goupilles de sécurité soient correctement enclenchées.
- Un système de dérivation supplémentaire avec des vannes dans la conduite d'eau peut être fourni, mais il ne remplace pas le système fourni.
- Les soudures éventuelles doivent être effectuées avant de connecter l'appareil.
- Installer le filtre horizontalement avec le support mural fourni dans la conduite d'eau, la coupelle du filtre étant orientée vers le bas. Respecter le sens d'écoulement indiqué sur le filtre (de IN à OUT)
- L'appareil est raccordé au système d'alimentation en eau à l'aide des tuyaux de raccordement flexibles fournis.
- Notez les marquages IN et OUT sur l'appareil.
- Le tuyau de vidange et le tuyau de trop-plein doivent être disposés de manière à ce qu'il n'y ait pas de coude court ou de pièce pincée sur toute la longueur.
- Les deux tuyaux de vidange doivent être raccordés séparément au système d'égout avec une rupture visible et vérifiable conformément à la norme EN1717.
- Fixez les tuyaux de vidange à intervalles réguliers de manière à ce qu'ils ne puissent pas se détacher.
- Le point d'évacuation doit être situé au maximum à 150 cm au-dessus de l'appareil.
- Raccordez la protection anti-débordement du bac à sel à un point d'évacuation inférieur. Si une trop grande quantité d'eau pénètre dans le bac à sel, elle sera évacuée par ce tuyau. **Si cela n'est pas possible, l'utilisateur doit prendre toutes les mesures nécessaires pour éviter tout dégât des eaux au plus tard après la mise en service.**
- Si l'appareil alimente un système de chauffage, un disconnecteur de bonne qualité doit être installé entre l'adoucisseur d'eau et le préparateur d'eau chaude.
- SCHÉMA D'INSTALLATION Le tuyau menant au système de chauffage doit avoir une longueur minimale de 3 m afin d'éviter tout transfert de chaleur.

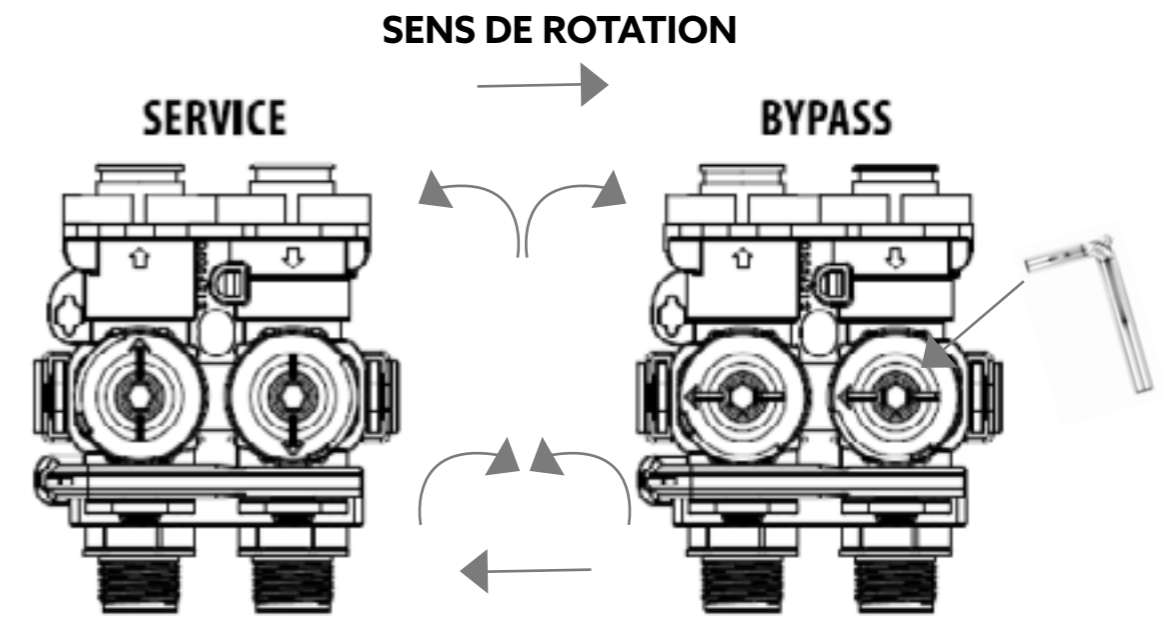
SCHÉMA D'INSTALLATION



- 1 robinet d'eau principal conduites d'eau
- 2 compteur d'eau
- 3 Filtre à sédiments
- 4 Tuyaux de raccordement flexibles
- 5 L'appareil The One
- 6 Drainage / Airgap selon EN1717
- 7 Prise 230V - 50Hz

4. Utilisation du by-pass

- Un système de by-pass doit toujours être prévu.
- Ce système est fourni en standard avec un système de by-pass à l'arrière de l'appareil
- En option, un by-pass externe supplémentaire peut être prévu dans le système d'alimentation en eau au moyen d'un tuyau de by-pass avec 3 vannes à actionner.
- Les illustrations ci-dessous montrent le fonctionnement correct du système de by-pass fourni en standard.



- **En cas de fuite ou de dysfonctionnement de l'appareil, le robinet principal de l'alimentation en eau doit être fermé.**
- **Le by-pass doit ensuite être placé en position « by-pass », comme indiqué sur le schéma ci-dessus. Pour ce faire, utilisez la clé Allen en plastique.** Insérer la clé Allen dans le trou central du cadran et tourner dans le sens des flèches.



- **Ensuite, débranchez-le.**
- Ouvrez ensuite lentement le robinet principal de l'alimentation en eau.

5. Fonctionnement

Le Watergenius® The One™ rend l'eau douce et exempte de contaminants en suspension.

- L'appareil peut absorber une certaine quantité de particules de calcium et de magnésium et se sature au cours du processus.
- Une fois saturé, le filtre doit être nettoyé des particules absorbées. Cette opération s'effectue au cours du cycle de régénération. Il démarre automatiquement la nuit et s'arrête lorsque la quantité maximale d'eau a été traitée ou que l'intervalle de temps maximal a été atteint.
- Il est également possible de lancer manuellement un cycle supplémentaire. C'est le cas lorsque l'appareil ne contenait pas assez de sel et qu'il a été rempli à nouveau.
- Le cycle de régénération comprend les étapes suivantes:
 - L'eau est dirigée vers le réservoir de sel.
 - La saumure est préparée pour le prochain cycle de régénération. L'appareil fournit toujours de l'eau douce à ce stade.
 - L'appareil est rincé avec de la saumure pour éliminer les particules de calcaire.
 - Le filtre est rincé pour détacher les particules de saleté.
 - Le filtre est rincé à nouveau pour éliminer toute la saumure.
- Pendant le cycle de régénération, l'écran affiche la durée restante de l'étape de régénération en cours.
- Il est possible d'utiliser de l'eau pendant le cycle de régénération. L'eau n'est alors pas traitée.
- Pour le bon fonctionnement de l'appareil, il est nécessaire que le réservoir de sel soit toujours au moins à moitié plein.
- N'utilisez que du sel Genius Salt™ adapté à cet appareil. L'utilisation de tout autre type de sel entraîne une diminution des performances (pénétration d'eau dure) et peut provoquer des dysfonctionnements. Un fonctionnement médiocre ou insuffisant et/ou des dommages résultant de l'utilisation d'un type de sel incorrect ne sont pas couverts par la garantie.

6. Clavier

- L'appareil est commandé par des touches tactiles situées sous l'écran.
- L'écran dispose d'un mode d'économie d'énergie et s'éteint après quelques minutes.
- Il s'allume après avoir touché l'un des boutons.

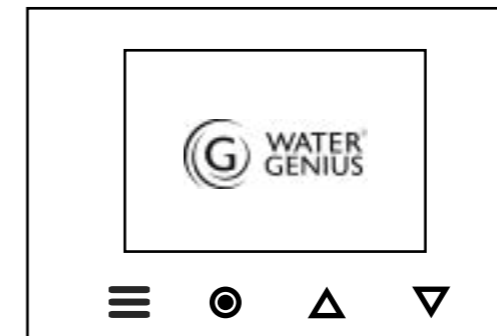


Figure 1 Écran de démarrage

- Par les impressions de l'un des   l'écran d'information/maintenance

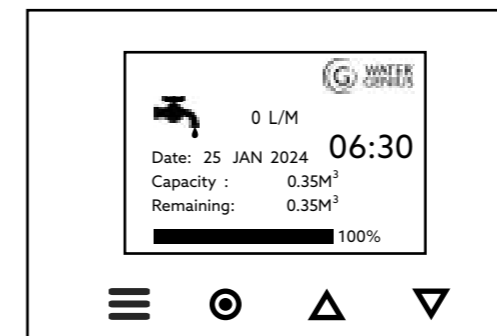


Figure 2 Écran d'information

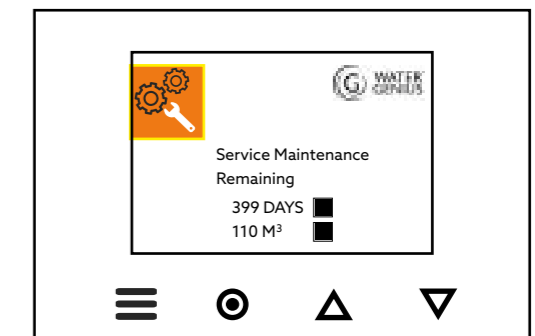
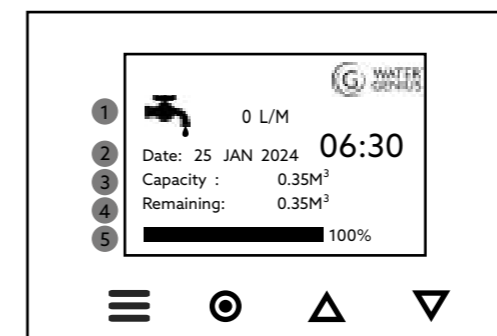


Figure 3 Écran de maintenance


- Informations affichées en fonctionnement normal



- ① Taux de prélèvement actuel
- ② Date et heure (format 24 heures)
- ③ Quantité totale d'eau douce
- ④ Quantité restante d'eau douce jusqu'à la prochaine régénération
- ⑤ Indication graphique de la quantité d'eau douce restante jusqu'à la prochaine régénération

• L'utilisateur peut régler/démarrer un certain nombre de paramètres dans le menu utilisateur

- Modifier la date et l'heure
- Activer la régénération manuelle immédiate ou différée
- Activer le mode vacances
- Activer l'alerte Recharge de sel dans la phase suivante

• Pour accéder au menu utilisateur, il suffit d'appuyer sur la touche  à la suivante les touches apparaissent

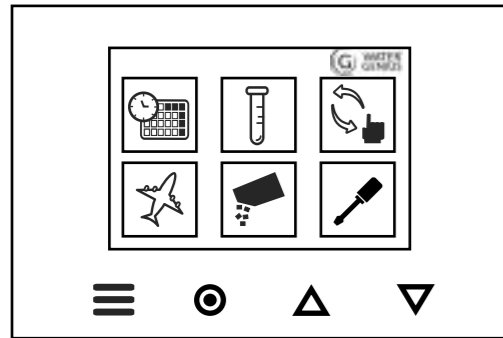


Figure 2 : Menu utilisateur

La case jaune indique la sélection actuelle



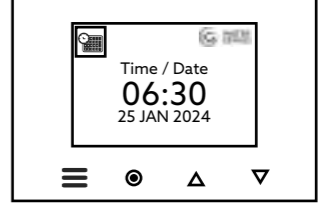





• En appuyant sur l'un des boutons   la fonction souhaitée peut être sélectionnée.






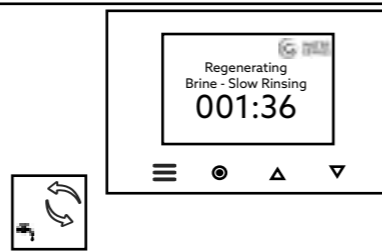
Réglage de la date et de l'heure

Une batterie intégrée permet, en cas de coupure de courant, de conserver plus longtemps la date et l'heure.

pendant une période plus longue. Si la date et/ou l'heure doivent encore être modifiées, procédez comme suit






Entrez dans le menu utilisateur en appuyant sur la touche	
Sélectionner la fonction Date et heure	
L'écran ci-contre s'affiche et le chiffre des heures clignote	
Utilisez cette sélection	
Appuyez ensuite sur la touche	
Répéter pour les minutes, le jour, le mois, l'année	
Appuyez sur la touche à plusieurs reprises jusqu'à ce que le menu Utilisateur apparaisse	

Démarrage immédiat (MAINTENANT) ou différé (CE SOIR) de la régénération supplémentaire

Accédez au menu utilisateur en appuyant sur la touche	
Sélectionner la fonction de régénération	
L'écran suivant apparaît	
Effectuer une sélection à l'aide des touches	
Appuyez ensuite sur la touche	
Si la régénération immédiate est sélectionnée, elle démarre immédiatement. Sinon, l'écran Info s'affiche et l'indicateur de régénération clignote en haut de l'écran	

Activer ou désactiver l'alarme de sel

L'appareil offre la possibilité de générer une alarme de recharge en sel, visuelle et sonore.

Accédez au menu utilisateur en appuyant sur la touche	
Sélectionner la fonction d'alarme de sel	
L'écran suivant apparaît	
Effectuer une sélection à l'aide des touches	
Appuyez ensuite sur la touche	

Panne de courant

- En cas de coupure de courant, toutes les données sont conservées jusqu'à ce que le courant soit rétabli.
- L'appareil reste dans sa position actuelle et ne démarre pas de régénération.
- Si la panne de courant survient pendant la régénération, l'eau continue de s'écouler
- **Dans ce cas, placez immédiatement l'appareil en position bypass. (voir 4. Utilisation du bypass) jusqu'à ce que le courant électrique soit rétabli.**
- Une fois le courant rétabli, l'appareil continuera à fonctionner dans la position où il se trouvait.

7. Suivi de l'utilisateur nécessaire

Les appareils Watergenius® sont conçus pour minimiser la surveillance de l'utilisateur. Toutefois, le propriétaire/l'utilisateur doit prendre toutes les mesures nécessaires pour éviter/limiter les dégâts des eaux : alarme eau, pompe submersible, interruption automatique de l'alimentation en eau, ...

Le propriétaire/utilisateur doit vérifier ou respecter les points ci-dessous au moins une fois par mois :

- L'heure indiquée est correcte et/ou il n'y a pas de message d'erreur à l'écran.
- Le réservoir de sel est au moins à moitié rempli de sel.
- Aucune eau ne s'écoule vers le drain.
- Les chiffres du compteur d'eau principal ne tournent pas. (conseil : noter la valeur du compteur d'eau ou prendre une photo)
- Autour de l'unité, tout est sec.

⚠ Le fait de ne pas effectuer ces contrôles simples à temps peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil et/ou des dommages directs et/ou indirects. Watergenius émet des réserves en cas de non-respect de ces contrôles pour les dommages causés / subis de ce fait.

Remplir de sel.


Un appareil qui fonctionne normalement consomme du sel. Si le niveau de sel ne baisse pas, il y a un problème. L'appareil est équipé d'un couvercle noir coulissant pour le sel. Faites glisser le couvercle noir vers l'arrière. Versez avec précaution le sel Genius dans l'ouverture jusqu'à environ 10 cm du bord supérieur.

Si la fonction d'alarme de sel est activée, elle génère un avertissement de recharge de sel, visuel et sonore. L'écran latéral s'affiche alors et un signal sonore retentit périodiquement.



Elle est basée sur le nombre de régénérations et la consommation de sel calculée pour ces régénérations. Si la fonction d'alarme de sel est activée, elle génère un avertissement de recharge de sel, visuel et sonore. L'écran ci-contre s'affiche et un signal sonore retentit périodiquement.

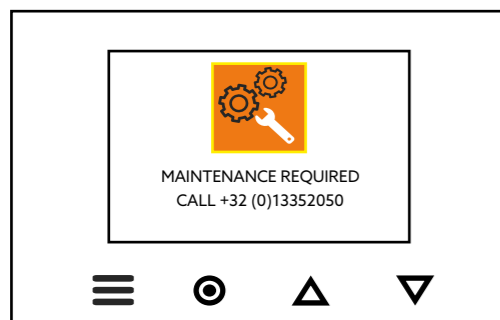
Cette alarme est basée sur le nombre de régénérations et la consommation de sel calculée pour ces régénérations.


Tenir la clé  puis appuyez sur cette touche jusqu'à ce qu'un bip sonore soit émis et que l'icône disparaisse. (Si la pression est trop courte, l'alarme est temporairement supprimée jusqu'au jour suivant)

8. Entretien

L'appareil est équipé d'une fonction de maintenance intelligente qui permet de notifier la nécessité d'une maintenance préventive.

Lorsque la fonction est activée, l'icône ci-dessous apparaît sur l'écran. Entre 07:00 et 20:00, un bip sonore se fait entendre par intermittence.



Le message peut être temporairement supprimé en appuyant et en maintenant enfoncée la touche  jusqu'à ce que l'icône du bouton disparaisse.

Contactez le technicien Watergenius pour programmer l'entretien.

La fonction d'entretien est réinitialisée par le technicien Watergenius pendant l'entretien. Jusqu'à ce que cela se produise, le message apparaîtra périodiquement pour vous le rappeler, et l'événement sera enregistré et sauvegardé.

5 raisons de procéder à un entretien annuel adéquat:

1. Lors de la mise en service de l'appareil, les réglages sont programmés en fonction de votre profil d'utilisateur et de la pureté du moment, la dureté de l'eau, la pression de l'eau, la dureté résiduelle, ... Tout cela pour assurer le meilleur fonctionnement possible. meilleur fonctionnement possible. Ces conditions d'utilisation peuvent changer par exemple, la dureté de l'eau peut varier de 30% d'une année à l'autre.
2. Le remplissage du filtre est chargé de particules de saleté (sable, argile, oxydes métalliques) qui sont partiellement éliminées au cours du processus de filtration, argile, oxydes métalliques) qui sont en partie éliminées pendant le cycle de régénération et qui restent en partie dans le filtre.
3. Les impuretés organiques laissées dans l'appareil au cours de l'année peuvent favoriser le développement de bactéries. L'eau peut alors s'infecter et, dans certains cas exceptionnels, devenir imbuvable.
4. L'usure des pièces rend le cycle de régénération moins efficace.
5. Les pièces d'usure sont remplacées en temps voulu, ce qui garantit une durée de vie plus longue.

L'entretien annuel permet d'anticiper et de corriger ces influences, ce qui permet à l'appareil de fonctionner de manière optimale année après année avec une consommation minimale de sel et d'eau de rinçage.

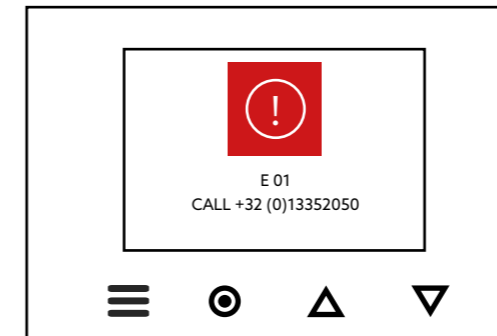
Un entretien en pratique :

- Dans nos bureaux, toutes les données concernant votre adoucisseur d'eau The One, la consommation d'eau et la qualité de l'eau sont suivies et traitées.
- Au moment de l'entretien, vous serez contacté par nos soins pour fixer un rendez-vous d'entretien.
- Lors de l'entretien, notre technicien effectuera une analyse du système au cours de laquelle toutes les données seront remesurées et vérifiées.
- Ensuite, votre appareil sera réglé en fonction des nouvelles données.
- Les pièces mécaniques seront vérifiées, nettoyées et/ou remplacées conformément au programme d'entretien figurant dans le livret d'entretien fourni avec l'appareil.
- L'élément filtrant du pré-filtre sera remplacé.
- Le remplissage du filtre (résines) sera nettoyé mécaniquement et chimiquement.
- Sur la base des données de l'analyse de votre système et de votre consommation de sel, vous pouvez vérifier si votre appareil a fonctionné correctement. Ce contrôle important ne peut être effectué qu'en utilisant le sel adéquat. Notre technicien vous fournira la bonne quantité de Genius Salt™ jusqu'au prochain entretien.

Pour le bon fonctionnement de l'adoucisseur d'eau The One, il ne faut pas utiliser un mélange de différentes qualités de sel. Les défauts ou les performances inférieures résultant de l'utilisation de qualités de sel non prescrites ne sont pas couverts par la garantie.

9. Pannes

L'appareil émet des bips courts en cas de défaillance mécanique. L'icône/message suivant apparaît sur l'écran



- Retirer la fiche de la prise de courant
- Attendre 30 secondes
- Remettre la fiche dans la prise de courant

L'appareil effectue un autotest.

Si cela ne résout pas le problème et/ou si le message d'erreur réapparaît sur l'écran, mettez l'appareil en by-pass (voir) et débranchez-le.

Contactez ensuite le service technique de Watergenius.

Incident	Cause possible	Action requise
A) L'appareil ne se régénère pas	Alimentation électrique interrompue	Vérifier et rétablir l'alimentation électrique
	Erreur de programme	Appelez l'équipe Watergenius® : + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
	Panne de moteur	
	Défaut de contrôle	
B) L'appareil se régénère pendant la journée	L'heure du jour est mal réglée	Régler l'heure correcte
	Heure de régénération mal réglée	Appelez l'équipe Watergenius® : + 32 13 35 20 50 / 0800 14702

C) L'appareil se régénère plus que d'habitude	Fuite d'eau	Vérifier par rapport au compteur d'eau principal. Faire réparer la fuite d'eau
	Augmentation de la consommation normale d'eau	non
	Augmentation temporaire de la consommation d'eau en raison du remplissage de la piscine, de l'étang ou du réservoir d'eau de pluie	
	Erreur de programme	Appelez l'équipe Watergenius® : + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
D) L'appareil se régénère en permanence	Cellule photoélectrique défectueuse ou câble endommagé	Placer la vanne de dérivation en position de dérivation, retirer la fiche de la prise Appeler l'équipe Watergenius® : + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
	Erreur de programme	
	Défaut de contrôle	
E) Fuite d'eau continue vers l'égout et unité en fonctionnement normal	Corps étranger, particules de saleté dans le corps de la vanne	Placer la vanne de dérivation en position de dérivation, retirer la fiche de la prise
	Piston / joints endommagés	Appeler l'équipe Watergenius® : + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
	Moteur / roue motrice défectueux	

F) Eau dure	La vanne de dérivation n'est pas en position de fonctionnement	Placer la vanne de dérivation en position de fonctionnement
	Absence ou insuffisance de sel dans le bac à sel	Remplir de sel. Attendre 3 heures et lancer manuellement une régénération immédiate.
	Dépassement de la capacité en eau douce de l'appareil	Déclencher manuellement une régénération instantanée
	Pas de consommation de sel	Voir plus loin G).
	L'appareil ne se régénère pas	Appelez l'équipe Watergenius® : + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
	Turbine à eau interne bloquée ou câble de turbine desserré ou endommagé	
	Modification de la dureté de l'eau	
G) Pas de consommation de sel	La vanne de dérivation est en position de dérivation.	Placer la vanne de dérivation en position de fonctionnement
	Formation d'un pont salin	Tapotez les parois à la main plusieurs fois ou piquez doucement le sel avec un bâton.
	La conduite d'évacuation est pincée, bloquée ou gelée	Vérifier la canalisation et la faire réparer.
	L'appareil ne se régénère pas	Voir plus loin au point A).
	Injecteur de poix / filtre d'injecteur bouché ou fuite d'air dans la conduite d'admission	Appelez l'équipe Watergenius® : + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
	Absence ou insuffisance d'eau dans le réservoir de saumure	
H) Consommation de sel trop élevée	L'appareil se régénère plus que d'habitude	Voir plus loin au point C).
	L'appareil se régénère en permanence	Voir plus loin au point D).
	Contamination et/ou endommagement de la vanne à saumure et/ou du contrôleur de débit	Appelez l'équipe Watergenius® : + 32 13 35 20 50 / 0800 14702

I) Eau salée après régénération	Pression d'eau entrante trop faible	Voir plus loin J).
	Interruption/réduction de l'alimentation en eau pendant la régénération	Vérifier l'arrivée d'eau
	Trop d'eau dans le bac à sel	Appelez l'équipe Watergenius® : + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
	Injecteur de saumure / filtre d'injecteur encrassé	
J) Baisse de la pression de l'eau	Le robinet d'eau n'est pas complètement ouvert	Vérifier que tous les robinets d'eau sont ouverts
	Débit d'extraction de l'eau trop élevé par rapport à la taille de l'appareil.	Fermer un ou plusieurs robinets.
	Fermer un ou plusieurs robinets.	Remplacer la cartouche du filtre
	Modifier la pression de l'eau entrante	Placer la vanne de dérivation en position de dérivation. Vérifier. Si le problème persiste, contactez la compagnie des eaux
	Corps étranger, particules de saleté dans le corps de la vanne.	Appelez l'équipe Watergenius® : + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
	Lit de résine (remplissage) souillé	
K) Code d'erreur (E1)	Obstruction interne / Moteur défectueux / rupture de câble	Placer la vanne de dérivation en position de dérivation, retirer la fiche de la prise Appeler l'équipe Watergenius® : + 32 13 35 20 50 / 0800 14702
L) Code d'erreur(E3)	extraction d'eau en continu	vérifier les fuites d'eau et les réparer

11. Garantie

Watergenius® offre une garantie sur l'adoucisseur d'eau The One selon les conditions suivantes :

a. Conformément aux dispositions légales, Watergenius® répare gratuitement les défauts sur un appareil The One qui sont clairement imputables à un défaut de matériau et/ou de fabrication. À cet égard, il convient de respecter d'une part les conditions ci-dessous et d'autre part de signaler immédiatement les défauts dès leur constatation et dans les 24 mois suivant la livraison par l'utilisateur final à Watergenius® par écrit. Si le défaut se produit déjà dans les 6 mois suivant la livraison, il est généralement considéré que le défaut était présent dès la livraison.

b. Les frais de déplacement sont à la charge de Watergenius® pendant les 24 mois de garantie légaux, sauf si l'on peut prouver que les défauts ne sont pas dus à des défauts de matériaux ou de fabrication (voir ci-dessus).

c. Les pièces d'usure telles que l'injecteur, le filtre d'injecteur, les régulateurs de débit, etc., sont couvertes par la garantie jusqu'à la première maintenance périodique. Pendant cette maintenance payante, les pièces seront remplacées si nécessaire.

d. La garantie est annulée en cas d'utilisation abusive, de négligence de l'utilisateur final, de maintenance incorrecte, de non-respect des instructions d'utilisation ou de montage, de mises en service, de réparations ou d'interventions effectuées par des personnes non autorisées par Watergenius®, ou si les appareils sont équipés de pièces de rechange, d'extensions ou d'accessoires autres que les pièces d'origine, ce qui entraîne un défaut.

La garantie est également annulée en cas de protection insuffisante contre la surcharge hydraulique et/ou électrique, les dommages dus au gel, au feu, à la chaleur, aux chocs externes et en général en cas de facteurs environnementaux et conditions de fonctionnement inhabituels ou de contact avec des substances auxquelles l'appareil n'est logiquement pas résistant. Enfin, les défauts, dommages ou performances réduites dus à l'utilisation de sels de qualité non prescrite ne sont pas non plus couverts par la garantie.

e. La garantie consiste à réparer ou remplacer gratuitement les pièces défectueuses selon le jugement professionnel de Watergenius®. Les pièces remplacées deviennent la propriété de Watergenius®.

f. Si Watergenius® estime que les réparations ne sont pas possibles, un appareil de remplacement équivalent sera fourni dans le cadre de la garantie pendant la période susmentionnée.

g. En cas de remplacement ou de réparation, la période de garantie de 24 mois est suspendue pendant cette période. Après la réparation ou le remplacement, une nouvelle période de 24 mois ne commence donc pas, mais la période déjà entamée se poursuit à partir du moment où la réparation ou le remplacement est terminé.

h. La garantie n'est accordée qu'au premier propriétaire de l'appareil et uniquement à l'emplacement d'installation d'origine.

i. Les garanties ne s'appliquent que si l'appareil est installé, utilisé et entretenu annuellement selon les prescriptions de Watergenius®.

j. Des demandes d'indemnisation plus étendues ou différentes - notamment des demandes d'indemnisation pour des dommages survenus en dehors de l'appareil - sont exclues dans la mesure où la responsabilité n'est pas découlée des dispositions légales.

k. La garantie s'applique uniquement sur présentation du bon d'achat ou de la facture avec mention claire de la date d'achat et/ou de livraison.

l. Le propriétaire/utilisateur doit vérifier l'appareil comme décrit au point 7. de ce manuel "Suivi requis par l'utilisateur".

m. Des garanties commerciales supplémentaires peuvent être accordées à l'utilisateur final sous forme de contrat de maintenance. Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez contacter le numéro +32 13 35 20 50.

12. Spécifications techniques

L'appareil émet des bips courts en cas de défaillance mécanique. L'icône/message suivant apparaît sur l'écran

	THE ONE SINGLE	THE ONE DOUBLE	THE ONE TRIPLE
Performance			
Volume de traitement à 25 °F	1000	2000	3000
Débit maximal (litres/minute)	20	30	40
Spécifications			
Connexion	3/4"	3/4"	3/4"
Hauteur (cm)	54	81	104
Largeur (cm)	27	27	27
Profondeur (cm) y compris le by-pass	53	53	53
L'électricité	230/12V ac	230/12V ac	230/12V ac
Installation	✓	✓	✓
By-pass	✓	✓	✓
Brides de raccordement	✓	✓	✓
Démarrage	✓	✓	✓
Premier remplissage avec du sel Genius	✓	✓	✓



Watergenius nv - T +32 (0) 13 35 20 50
genius@watergenius.eu - www.watergenius.eu